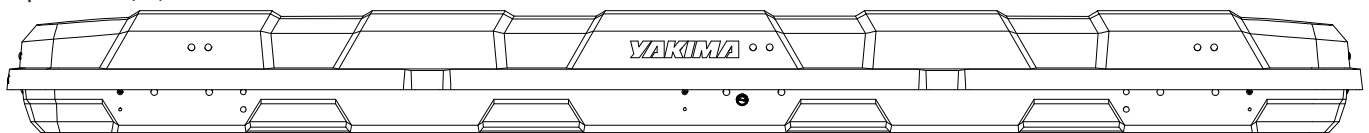


CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO

TopWater™ (1X)



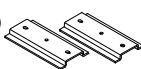
infill (1X)
garniture (x 1)
material de relleno (1X)



wrench (1X)
clé (x 1)
llave (1X)



plate (2X)
plaque (x 2)
placa (2X)



clamp (2X)
pince (x 2)
abrazadera (2X)



knob (4X)
bouton (x 4)
perilla (4X)



key (2X)
clé (x 2)
llave (2X)



LOAD CAPACITY

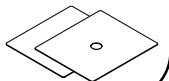
Weight Limit: 50 lbs. (23 kg)
8 fishing rods (rods must be broken down if over 8').

CROSSBAR SPREAD

27" - 81"
(69 cm - 205 cm)

AVAILABLE ACCESSORIES

Smart-Slot Kit 5
Yakima Part # 8004094



Pour le français, aller à la page 6.

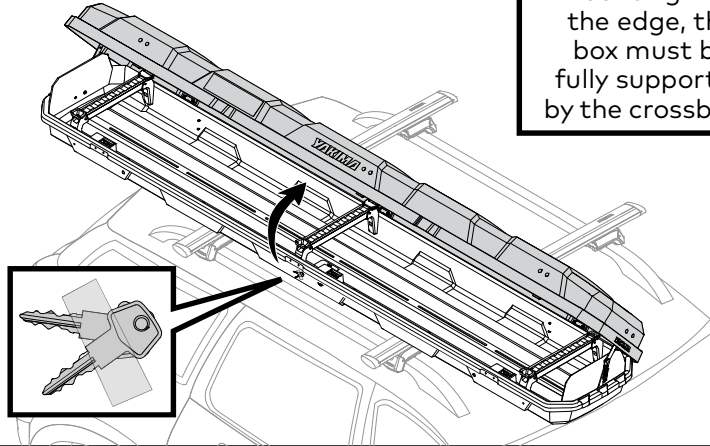
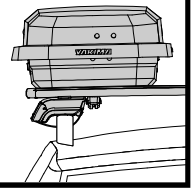
Para español ir a la página 6.

INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALACIÓN

1 LIFT THE BOX ONTO THE VEHICLE AND OPEN IT.

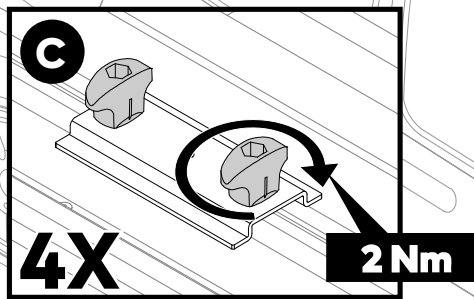
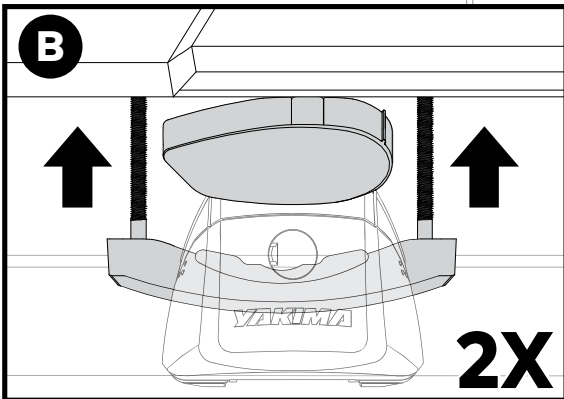
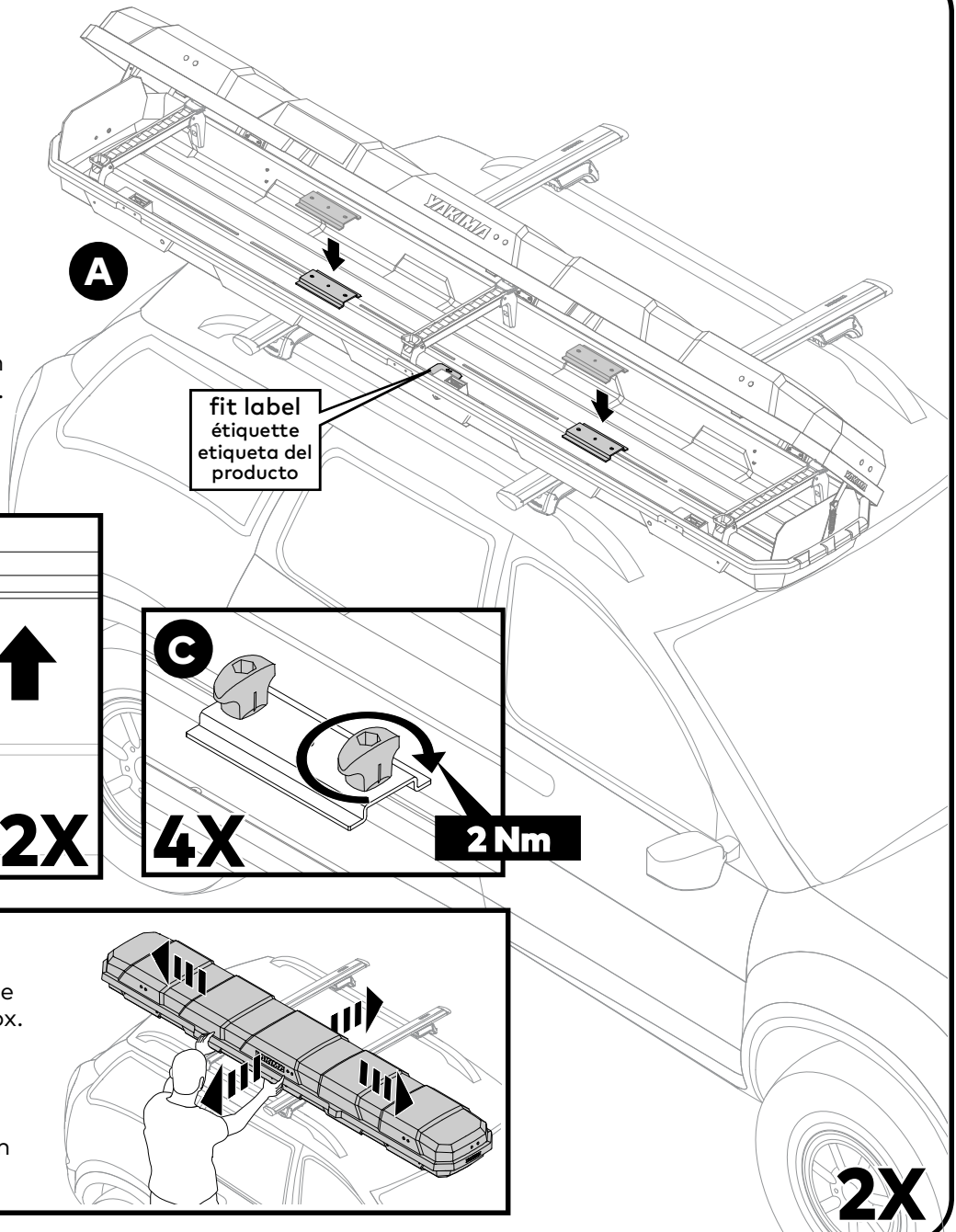
- A. With help from a friend, lift the box onto your vehicle and center it on the crossbars. If mounting it near the edge, the box must be fully supported by the crossbar.
- B. The keys are taped to the side of the box. Use one to unlock the box by turning it counterclockwise in the lock, then lift up on the lid to open the box.
- C. Remove the hardware bags.

NOTE: If mounting near the edge, the box must be fully supported by the crossbars.



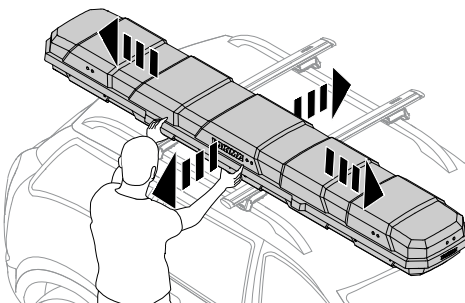
2 INSTALL THE CLAMPS.

- A. Place the plates along the center slot of the box directly above your crossbars. Make sure one plate is mounted on both sides of the fit label as shown.
- B. Place the clamp around the crossbar and thread it through the slot and the holes in the plate. Reposition the plates as needed and try to center the two plates in order to distribute the load evenly.
- C. Screw the knobs onto the clamp. Tighten to 2 Nm.

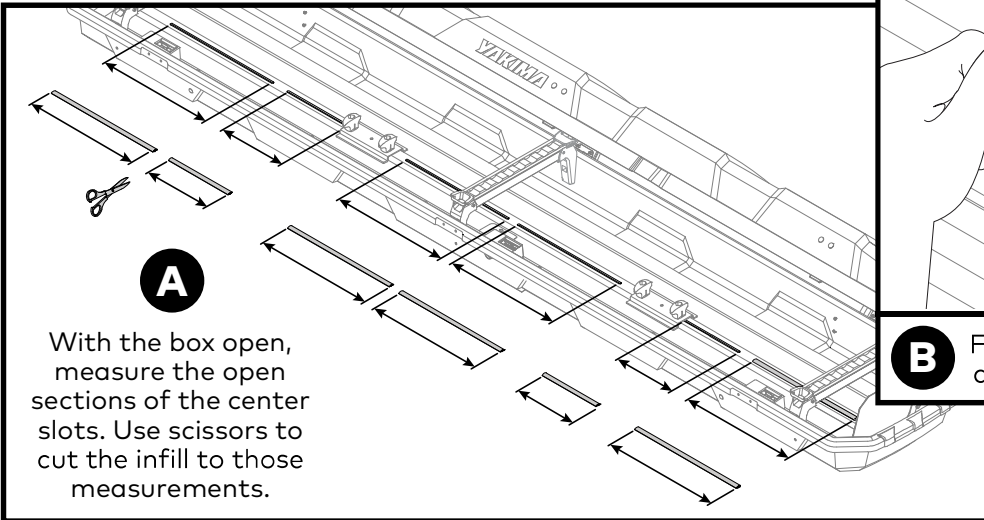


Make sure the installation is secure by tugging at the box.

- The box should not slide on the bars.
- Open the box and tighten the knobs if necessary.

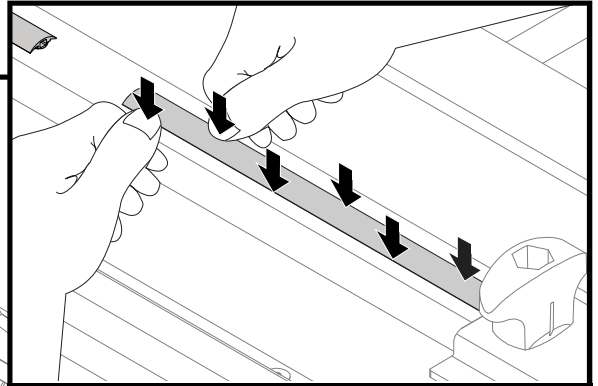


3 INSTALL THE INFILL.



A

With the box open, measure the open sections of the center slots. Use scissors to cut the infill to those measurements.

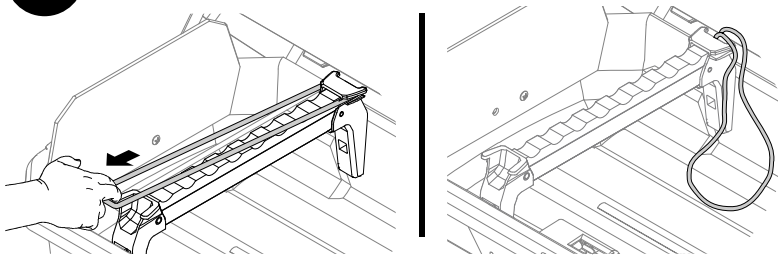


B

Firmly press the infill into the slot by alternating pressure along the infill.

LOADING • CHARGEMENT • CARGA

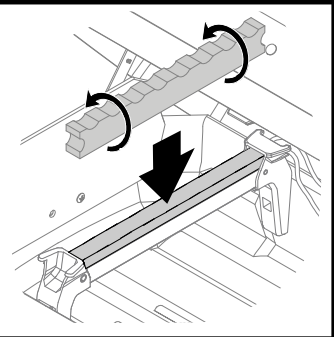
1 PREPARE FOR LOADING.



Pull the rubber straps to disengage them from the rod holder and lay them to the side out of the way.

OPTIONAL:

If you want additional space, you can flip the foam pads to accommodate more rods.

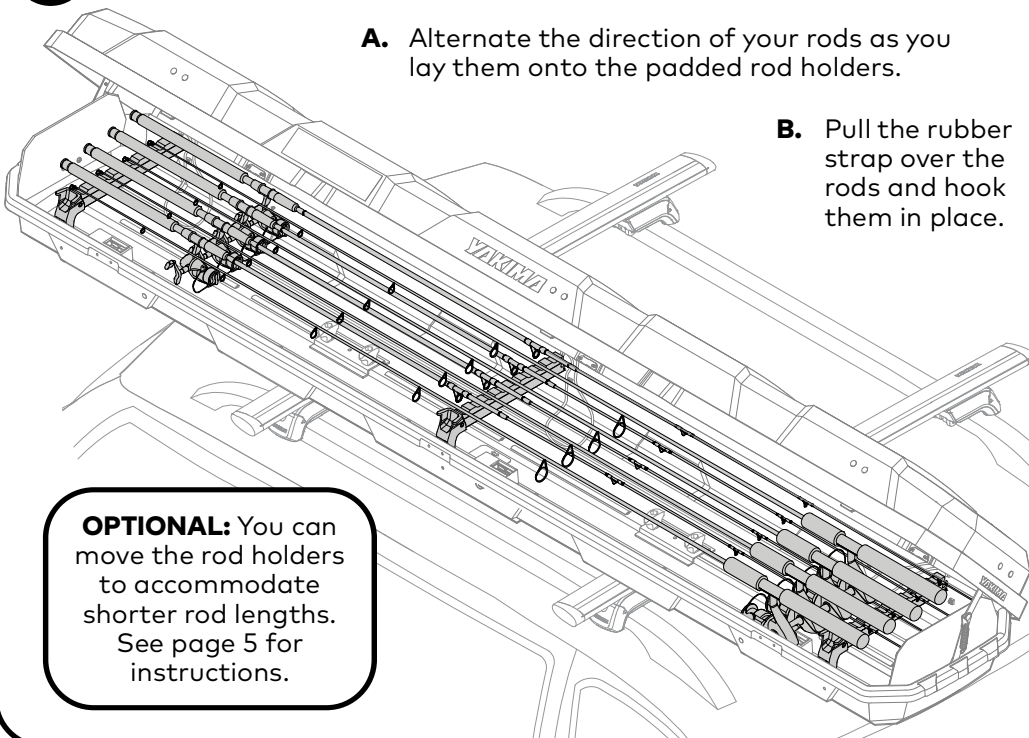


3X

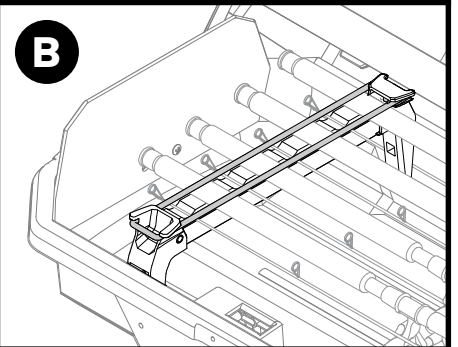
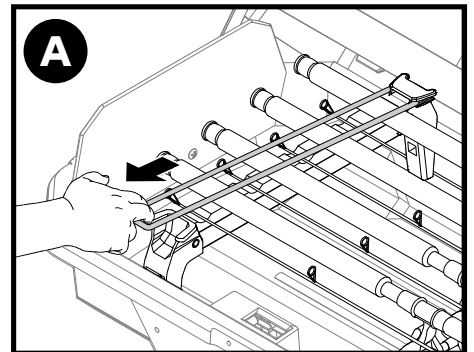
2 LOAD YOUR RODS.

A. Alternate the direction of your rods as you lay them onto the padded rod holders.

B. Pull the rubber strap over the rods and hook them in place.



OPTIONAL: You can move the rod holders to accommodate shorter rod lengths. See page 5 for instructions.

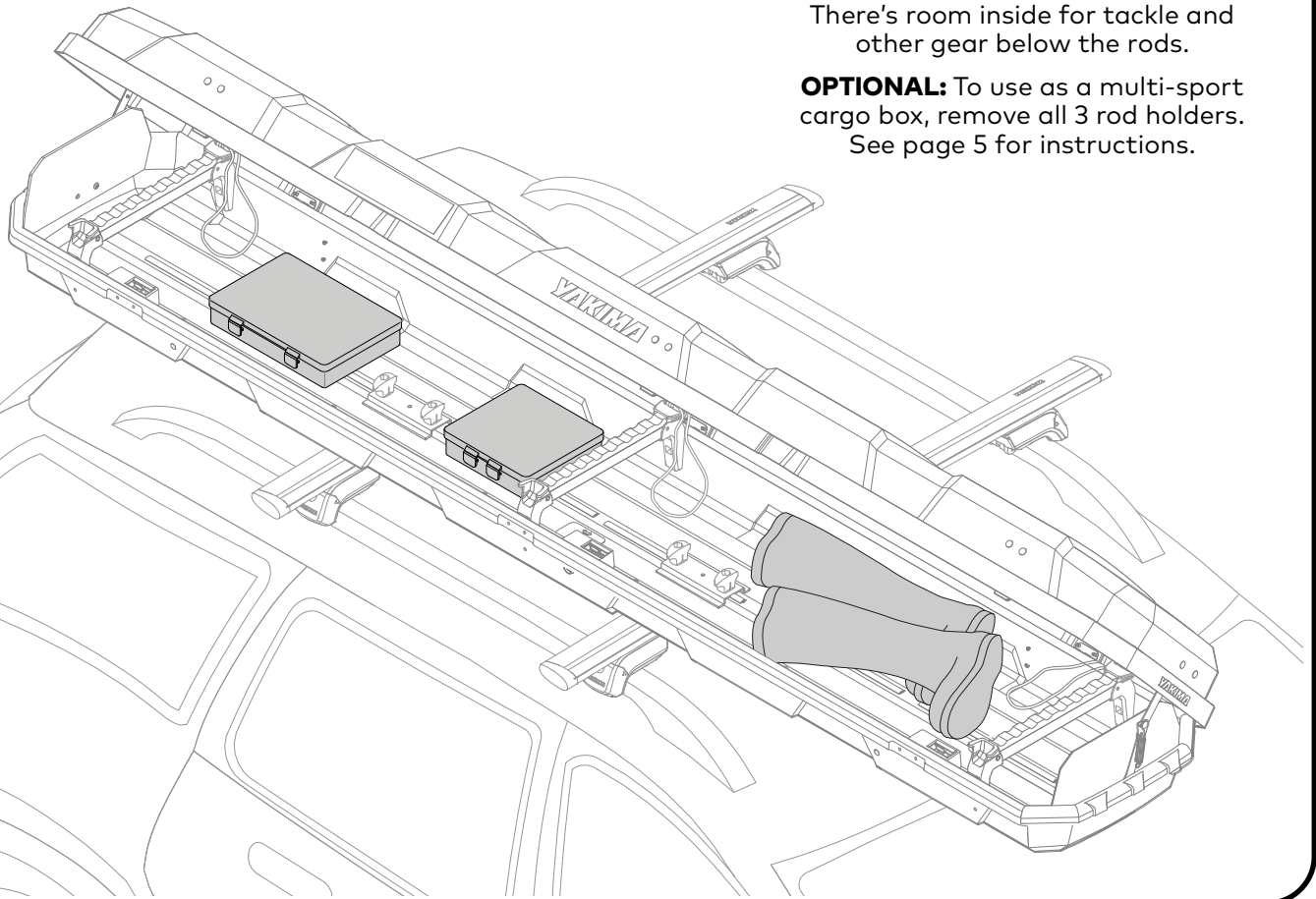


3X

3 STOW YOUR GEAR IN THE BOX.

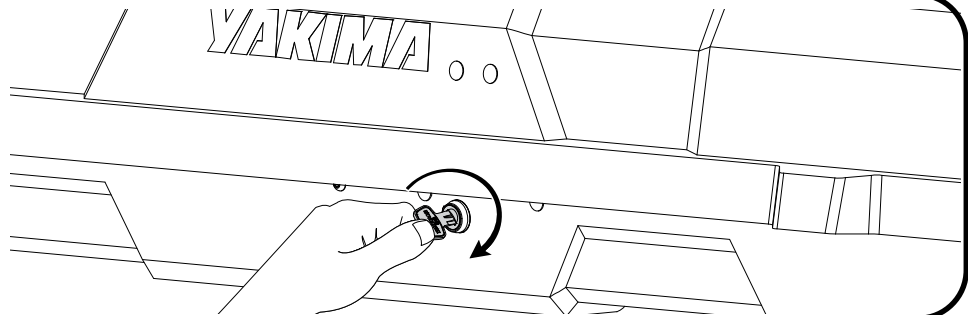
There's room inside for tackle and other gear below the rods.

OPTIONAL: To use as a multi-sport cargo box, remove all 3 rod holders. See page 5 for instructions.



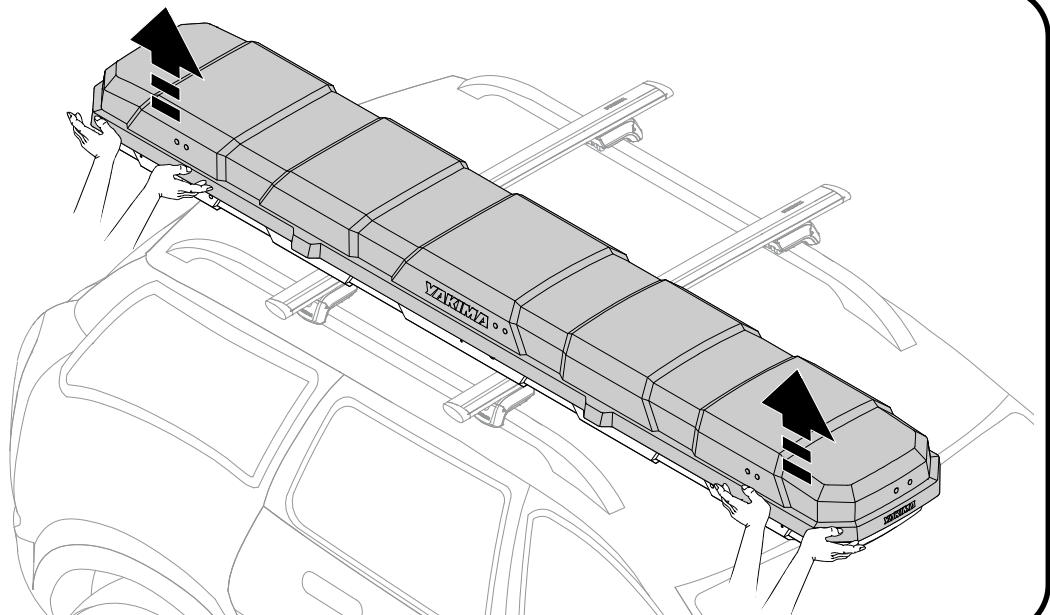
4 LOCK THE BOX.

- Turn key clockwise.
- To unlock, insert key, and turn key counterclockwise.



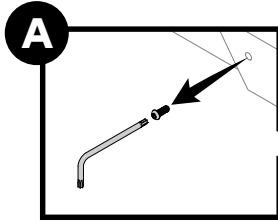
5 CHECK THE CLOSURE.

Verify that the box is closed by lifting up on the lid at both ends.

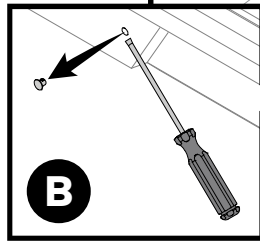


OPTIONAL: REPOSITION THE ROD HOLDER

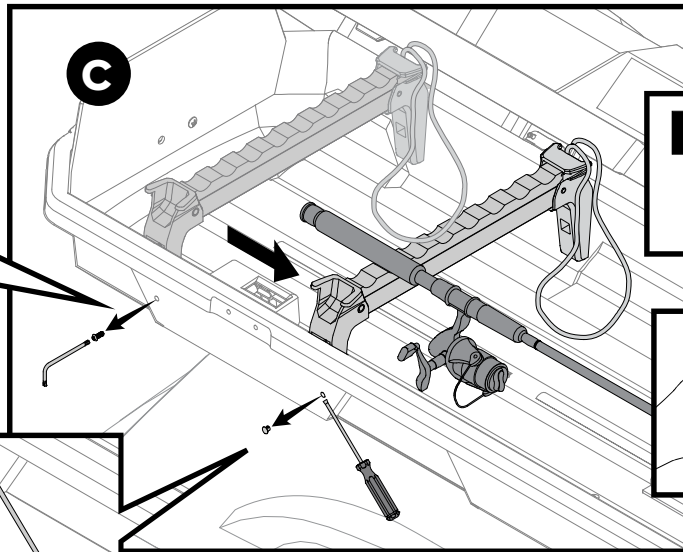
A. Use the torx wrench to remove the screw.



B. Pry out the plug with a flathead screwdriver.



C. Move the rod holder and align with the hole.



3 Nm

D. Reinstall the screw at the new location. Tighten to 3 Nm.
E. Press the plug into place in the open hole.

UNLOADING

- A.** Pull the rubber straps to disengage them from the rod holder and lay them to the side out of the way.
- B.** Unload your rods and any other gear.
- C.** Close and lock the box.

REMOVAL

- A.** Open the box and remove the knobs and clamps.
- B.** With help from a friend, remove the box from your vehicle.

CARE AND MAINTENANCE

YAKIMA® cargo boxes should be cared for and maintained, especially in extreme weather conditions.

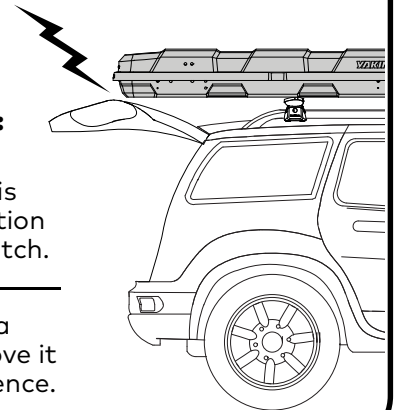
- To clean, use only mild detergents. Harsh detergents could damage the gear box surface.
- Protect your gear box from extreme temperatures, (heat or cold) during prolonged storage.
- Remove gear box before entering an automatic car wash.
- Hardware such as locks should be dry-lubricated with graphite or other dry lubricant.

CAUTION

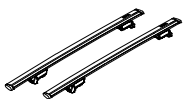
IF YOUR VEHICLE HAS A REAR HATCH:

On some vehicles, hatch interference is unavoidable. Use caution when opening your hatch.

If your vehicle has a fairing, you must remove it if there is any interference.



WEIGHT LIMITS



Rack



TopWater
39 lbs. / 17.7 kg



Load
50 lbs (22.7 kg)



**Not more than
165 lbs. (75 kg) unless
otherwise noted.**

FRANÇAIS

CAPACITÉ

Limite de poids : 23 kg (50 lbs.) 8 cannes à pêche (si les cannes mesurent plus de 2,4 m, il faudra les démonter).

DISTANCE ENTRE LES BARRES TRANSVERSALES

69 cm - 205 cm
(27 po - 81 po)

ACCESSOIRES DISPONIBLES

SmarT-Slot Kit 5
Article Yakima n° 8004094

1 SOULEVER LA CAISSE SUR LE VÉHICULE ET L'OUVRIR.

- Avec l'aide d'un ami, soulever la caisse sur le véhicule et la centrer sur les barres transversales. Si on l'installe près du bord, la caisse doit être entièrement supportée par les barres.
- Les clés sont collées avec du ruban sur le côté de la caisse. En prendre une et déverrouiller la caisse en tournant la clé vers la gauche dans la serrure, puis ouvrir la caisse en soulevant le couvercle.
- Sortir les pochettes de quincaillerie.

Remarque : si on installe la caisse près du bord, elle doit être entièrement supportée par les barres transversales.

2 POSER LES PINCES.

- Placer les plaques sur la rainure centrale dans la caisse, directement au-dessus des barres transversales. Veiller à placer une plaque de part et d'autre de l'étiquette tel qu'illustré.
- Par le dessous, enfiler la pince autour de la barre transversale, dans la fente et dans les trous de la plaque. Repositionner la plaque au besoin et essayer de centrer les deux plaques afin de répartir la charge également.
- Visser les boutons sur la pince et les serrer à 1,5 Nm.



Vérifier que le montage est solide en poussant et en tirant sur la caisse.

- La caisse ne doit pas glisser sur les barres.
- Au besoin, ouvrir la caisse et serrer les boutons.

3 POSER LA GARNITURE.

- La caisse étant ouverte, mesurer les sections libres de la rainure centrale. À l'aide de ciseaux, découper la garniture à ces longueurs.
- Enfoncer fermement la garniture dans la rainure en appuyant à tour de rôle des deux côtés de la garniture.

- CHARGEMENT -

1 PRÉPARER LE CHARGEMENT.

Tirer sur les sangles de caoutchouc pour les décrocher et les ranger de côté.

Facultatif : s'il faut plus de place, on peut retourner les coussins de mousse pour qu'ils acceptent plus de cannes.

2 CHARGER LES CANNES.

- Alterner le sens des cannes en les plaçant sur les coussins.
- Tendre les sangles de caoutchouc pour les accrocher sur les cannes

Facultatif : il est possible de déplacer les porte-cannes pour qu'ils acceptent des cannes plus courtes. Voir les instructions en page 5.

3 RANGER LE MATÉRIEL DANS LA CAISSE.

Il y a de la place à l'intérieur pour ranger du matériel de pêche et d'autres articles sous les cannes.

Facultatif : pour utiliser le TopWater comme caisse de transport multisports, enlever les trois porte-cannes. Voir les instructions en page 5.

ESPAÑOL

CAPACIDAD DE CARGA

Limite de peso: 50 lbs. (23 kg) 8 cañas de pesca (separe en tramos las cañas de más de 8 pies).

SEPARACIÓN ENTRE BARRAS

69 cm - 205 cm
(27 po - 81 po)

ACCESORIOS DISPONIBLES

SmarT-Slot Kit 5
Pieza de Yakima # 8004094

1 SUBA LA CAJA AL VEHÍCULO Y ÁBRALA.

- Con ayuda de otra persona, suba la caja al vehículo y céntrala sobre las barras transversales. Si la coloca cerca del borde, la caja debe estar completamente apoyada en las barras transversales.
- Las llaves están pegadas sobre un costado de la caja. Introduzca una de las llaves en la cerradura y gírela hacia la izquierda para destrabarla. Luego levante la tapa para abrir la caja.
- Retire las bolsas con las piezas de fijación.

Nota: Si la coloca cerca del borde, la caja debe estar completamente apoyada en las barras transversales.

2 INSTALE LAS ABRAZADERAS.

- Coloque las placas a lo largo de la ranura central de la caja y directamente encima de las barras transversales. Asegúrese de que haya una placa montada a ambos lados de la etiqueta de fábrica, como se ilustra.
- Posicione la abrazadera alrededor de la barra transversal y hágala pasar a través de la ranura y orificios de la placa. Coloque nuevamente las placas de manera apropiada e intente centrar ambas placas para distribuir la carga de manera uniforme.
- Atornille las perillas en la abrazadera. Apriete con una fuerza de 1,5 Nm.



Tire de la caja en todas las direcciones para asegurarse de que esté sólidamente instalada.

- La caja no debe deslizar sobre las barras.
- Si es necesario, abra la caja y apriete las perillas.

3 INSTALE EL MATERIAL DE RELLENO.

- Con la caja abierta, mida las secciones abiertas de las ranuras centrales. Utilice una tijera para cortar el material de relleno con esas medidas.
- Introduzca a presión el material de relleno dentro de cada ranura, alternando la presión a lo largo del mismo.

- CARGA -

1 PREPARE LA CAJA PARA CARGARLA.

Tire de las correas de goma para desengancharlas del portacañas y apártelas.

Opcional: Si desea ganar espacio, puede girar las almohadillas de goma espuma para que quepan más cañas.

2 CARGUE LAS CAÑAS.

- Alterne la dirección de las cañas a medida que las coloca sobre los soportes acolchados.
 - Tire de las correas de goma, páselas por encima de las cañas y engánchelas en su lugar.
- Opcional:** Puede desplazar los portacañas para que las cañas más cortas queden mejor acomodadas. Vaya a la página 5 para consultar las instrucciones.

3 GUARDE SUS OBJETOS EN LA CAJA.

En el interior hay espacio para guardar su equipo de pesca y otros objetos debajo de las cañas.

Opcional: Si desea utilizarla como caja para diferentes actividades deportivas, retire los 3 portacañas. Consulte las instrucciones en la página 5.

FRANÇAIS

4 VERROUILLER LA CAISSE

- Tourner la clé à droite.
- Pour déverrouiller, insérer la clé et la tourner vers la gauche.

5 VÉRIFIER LA FERMETURE.

Vérifier que la caisse est bien fermée en soulevant le couvercle aux deux bouts.

FACULTATIF : REPOSITIONNER UN PORTE-CANNE

- À l'aide de la clé Torx, retirer la vis.
- Extraire le bouchon avec un tournevis plat.
- Déplacer le porte-canne et l'aligner avec le trou.
- Reposer la vis au nouvel endroit. Serrer à 3 Nm.
- Enfoncer le bouchon dans le trou libéré.

DÉCHARGEMENT

- Tirer sur les sangles de caoutchouc pour les décrocher et les ranger de côté.
- Décharger les cannes et le reste du matériel.
- Fermer et verrouiller la caisse.

DÉPOSE

- Ouvrir la caisse et retirer les boutons et les pinces.
- Avec l'aide d'un ami, soulever la caisse et la retirer du véhicule.

ENTRETIEN

Les caisses de transport Yakima doivent être entretenues, surtout si les conditions météo sont rigoureuses.

- Pour le nettoyage, n'employer que des savons doux. Les produits agressifs pourraient endommager la surface de la caisse.
- Protéger la caisse des températures extrêmes (chaleur ou froid) lors de l'entreposage à long terme.
- Déposer la caisse avant d'entrer dans un lave-auto automatique.
- La quincaillerie, comme les serrures, devrait être lubrifiée avec du graphite ou un autre lubrifiant sec.

ATTENTION

Si le véhicule est muni d'un hayon :

Sur certains véhicules le hayon ne pourra pas ouvrir complètement. Faire attention en l'ouvrant.

Si le véhicule est muni d'un aileron, il faudra l'enlever s'il y a contact.

LIMITES DE CHARGEMENT

Porte-bagage + TopWater (17.7 kg) + charge =

75 kg (165 lbs.) maxi, à moins d'indication contraire.

ESPAÑOL

4 TRABE LA CAJA.

- Gire la llave hacia la derecha.
- Para destrabar, introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda.

5 VERIFIQUE EL CIERRE.

Levante ambos extremos de la tapa para verificar que la caja esté bien cerrada.

OPCIONAL: CAMBIO DE POSICIÓN DE UN PORTACAÑA

- Utilice la llave Torx para retirar el tornillo.
- Utilice un destornillador de cabeza plana para extraer el tapón.
- Desplace el portacaña y alinéelo con el otro agujero.
- Vuelva a instalar el tornillo en el nuevo lugar. Apriételo con una fuerza de 3 Nm.
- Vuelva a colocar el tapón a presión en el orificio que quedó abierto.

DESCARGA

- Tire de las correas de goma para desengancharlas del portacañas y apártelas.
- Descargue las cañas y cualquier otro objeto.
- Cierre y trabe la caja.

DESINSTALACIÓN

- Abra la caja y retire las perillas y abrazaderas.
- Con ayuda de otra persona, retire la caja de su vehículo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Las cajas de carga YAKIMA se deben cuidar y mantener, especialmente en condiciones meteorológicas extremas.

- Para limpiar, use solamente detergentes suaves. Los detergentes duros pueden dañar la superficie de la caja.
- Proteja la caja de temperaturas extremas (calor o frío) durante un almacenamiento prolongado.
- Retire la caja antes de entrar en un lavadero automático de vehículos.
- Las piezas de fijación, así como las cerraduras, se deben lubricar con grafito u otro lubricante seco.

PRECAUCIÓN

Si su vehículo tiene una portezuela trasera:

En ciertos vehículos la interferencia con la portezuela es inevitable. Tenga cuidado cuando la abra.

Si su vehículo tiene un deflector, debe quitarlo para que no interfiera.

LIMITES DE CHARGEMENT

Portaequipaje + TopWater 39lbs. (17.7 kg) + Carga =

No más de 165 lb (75 kg), a menos que se indique lo contrario.

IMPORTANT WARNINGS

Rack Installation

Inadequately secured loads and incorrectly mounted roof racks and accessory racks can come loose during travel and cause serious accidents! Therefore, installation, handling, and use must be carried out in accordance with product and vehicle instructions.

In addition to these instructions, review the mounting instructions for the roof rack and the operating instructions of the vehicle.

These instructions should be kept together with the vehicle's operating instructions and carried in the vehicle when in use and en route.

For your own safety, you should only use roof racks that are authorized for use with your vehicle.

For roof racks that do not specify the distance between the front and rear crossbars, the distance shall be at least 700 mm or as large as possible. Please note that changes (e.g., additional drill holes) to the accessory rack's attachment system are not permissible.

Check attachment hardware and load for tight fit and function:

- Before the start of any journey
- After driving a short distance following rack or load install
- At regular intervals on longer journeys
- More frequently on rough terrain
- After interruption of a journey during which the vehicle was left unsupervised (check for damage due to outside intervention)

Rack Loading

Do not exceed the maximum load specified for the roof rack, accessory rack or the maximum load recommended by the vehicle manufacturer.

Max Roof Load = weight of roof rack + weight of accessory racks + weight of load.

Load shall be uniformly distributed with the lowest possible center of gravity.

Load should not substantially extend beyond the loading surface of the roof rack.

Vehicle Driving and Regulations

The speed driven must be suited to the load transported and to official speed limits. In the absence of any speed limits, we recommend a maximum speed of 80 mph (130 km/h).

When transporting any load, the speed of the vehicle must take into account all conditions such as the state of the road, the surface of the road, traffic conditions, wind, etc. Vehicle handling, cornering, braking and sensitivity to side winds will change with the addition of rooftop loads.

If this product is off-road certified, it is designed and intended to be used on forest service roads, access roads or other non-technical terrains at moderate speeds. It is not to be used while rock-crawling, jumping, bogging, or other technical off-road terrains. When using off-road certified products with non-off-road certified products, always follow the warnings and restrictions as stated in the non-off-road certified product instructions.

Maintenance

The accessory rack should be carefully cleaned and maintained, particularly during the winter months. Use only a solution of water and standard car wash liquid without any alcohol, bleach, or ammonium additives.

For reasons of fuel economy and the safety of other road users, the accessory rack and roof rack should be removed when not in use.

Periodically inspect accessory rack for damage. Replace lost, damaged, or worn parts. Use only original spare parts obtained from a stocking specialist, dealer, or manufacturer.

Any changes made to the roof racks and accessory racks, as well as the use of spare parts or accessories other than those supplied by the manufacturer, will lead to the lapsing of the manufacturer's warranty and liability for any material damage or accidents. You should observe these instructions to the letter and only use the original parts supplied.

In order to replace any lost or defective keys, note the lock and key numbers below and register them at www.yakima.com.

Record Your Key Number:

(located on the set of locking keys)

--	--	--	--

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Pose du porte-bagage

Une charge mal arrimée, un porte-bagage de toit, ou encore un de ses accessoires, qui seraient mal installés pourraient se libérer en cours de trajet et provoquer un grave accident ! C'est pourquoi la pose, la maintenance et l'utilisation de ce produit doivent être conformes aux instructions visant le produit et le véhicule.

En plus d'observer les présentes instructions, vérifier les instructions visant la pose du porte-bagage et les instructions visant le véhicule.

Les présentes instructions devraient être jointes au manuel d'utilisation du véhicule et conservées à bord lors du déplacement.

Par sécurité, on ne devrait utiliser que des porte-bagages qui sont approuvés pour le véhicule.

Dans le cas des porte-bagages dont la distance entre les barres transversales avant et arrière n'est pas spécifiée, cette distance doit être la plus grande possible, mais d'au moins 700 mm. Prière de noter qu'il est interdit d'apporter des modifications au système de montage de l'accessoire (en perçant des trous supplémentaires, par exemple).

Vérifier la solidité des dispositifs de fixation et l'arrimage de la charge :

- Avant de prendre la route
- Peu de temps après le départ si l'on a posé le porte-bagage ou si on l'a chargé
- À intervalles réguliers sur les longs trajets
- Plus fréquemment sur routes cahoteuses
- Après tout arrêt durant lequel le véhicule a été laissé sans surveillance (confirmer l'absence de dommages provoqués par des tiers)

Chargement du porte-bagage

Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée pour le porte-bagage, l'accessoire de transport ou la charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule.

Charge maximale sur le toit = poids du porte-bagage + poids de l'accessoire de transport + poids de la charge.

La charge doit être répartie de manière uniforme et son centre de gravité doit être le plus bas possible.

La charge ne doit pas dépasser significativement de la surface de charge du porte-bagage.

Conduite du véhicule et réglementation

La vitesse à laquelle on roule doit tenir compte de la charge transportée et des limitations de vitesse. En l'absence de limitation de vitesse, nous recommandons de ne pas dépasser 130 km/h.

Quand on transporte n'importe quelle charge, la vitesse à laquelle on roule doit aussi tenir compte des conditions ambiantes comme l'état de la route, la surface de la route, les conditions de la circulation, le vent, etc. Le comportement du véhicule, sa tenue en virage, son freinage et sa sensibilité aux vents latéraux seront modifiés par l'addition de charges sur le toit.

Si ce produit est approuvé pour la conduite hors-route, il est destiné à servir sur des chemins forestiers, des routes d'accès et d'autres terrains peu accidentés à vitesse modérée. On ne doit pas l'utiliser si le véhicule sert à franchir de gros rochers, à sauter, à rouler dans la boue profonde ou à circuler sur des terrains très accidentés. Quand on se sert de produits approuvés pour la conduite hors-route en conjonction avec d'autres qui ne le sont pas, il faut toujours respecter les avertissements et les limitations stipulés dans les instructions des produits qui ne sont pas approuvés pour la conduite hors-route.

Entretien

L'accessoire de transport doit être nettoyé et entretenu avec soin, particulièrement durant l'hiver. Pour le nettoyage, n'employer que du savon liquide normal pour automobile et de l'eau, sans ajouter d'alcool, d'eau de Javel ou d'ammonium.

Pour économiser du carburant et par sécurité pour les autres usagers de la route, il est recommandé d'enlever l'accessoire de transport et le porte-bagage quand ils ne servent pas.

Inspecter l'accessoire de transport régulièrement. Remplacer les pièces perdues, endommagées ou usées. N'employer que des pièces d'origine, que l'on peut se procurer auprès d'un détaillant ou du fabricant.

Toute modification apportée au porte-bagage ou à l'accessoire de transport, ainsi que l'emploi de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant, annulerait la garantie et la responsabilité du fabricant en cas de dommages matériels ou d'accident. L'utilisateur doit donc respecter les présentes instructions à la lettre et n'employer que les pièces d'origine fournies.

Afin de pouvoir remplacer des clés perdues ou défectueuses, prendre note du numéro de la serrure et des clés ci-dessous et les enregistrer à www.yakima.com.

Anote el número de su llave:

(grabado en las llaves de bloqueo)

--	--	--	--

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Instalación del portaequipaje

¡Si las cargas no están aseguradas de manera adecuada y si los portaequipajes para techo y los accesorios de transporte están montados incorrectamente, se pueden aflojar durante un viaje y causar accidentes serios! Por lo tanto, la instalación, manipulación y uso se deben realizar respetando las instrucciones del producto y del vehículo.

Además de estas instrucciones, lea las instrucciones de montaje del portaequipaje para techo y las instrucciones de operación del vehículo.

Estas instrucciones se deben guardar junto con las instrucciones de operación del vehículo y llevar dentro del coche cuando este producto está instalado.

Para su propia seguridad, usted debe instalar solamente portaequipajes para techo aprobados para su vehículo.

Para los portaequipajes de techo que no especifican la distancia entre las barras transversales delantera y trasera, la separación debe ser de por lo menos 700 mm, o lo más grande que sea posible. Por favor tenga en cuenta que no está permitido realizar ningún cambio en el sistema de fijación de los portaequipajes (p. ej.: agujeros adicionales).

Verifique los accesorios de fijación y la carga para asegurarse de que estén bien ajustados y en buenas condiciones:

- Antes de salir de viaje
- Una vez recorrida una corta distancia después de instalar el portaequipaje o la carga
- A intervalos regulares durante los viajes más largos
- Con más frecuencia en terrenos irregulares
- Después de cada parada durante un viaje, en la que el vehículo quedó sin vigilancia (comprobación de daños debido a la posible acción de terceros)

Carga del portaequipaje

No exceda la carga máxima que corresponde al portaequipaje para techo, los accesorios de transporte o la carga máxima recomendada por el fabricante del vehículo.

Carga máxima del techo = peso del portaequipaje para techo + peso de los accesorios de transporte + peso de la carga.

La carga debe estar uniformemente distribuida con el centro de gravedad lo más bajo posible.

La carga no debe sobrepasar sustancialmente la superficie de carga del portaequipaje para techo.

Manejo del vehículo y reglamentaciones

Se debe conducir a una velocidad que tenga en cuenta la carga transportada y que respete los límites de velocidad reglamentarios. En caso de que el límite de velocidad no esté indicado, recomendamos no superar los 130 km/h.

Cuando se transportan cargas sobre el techo, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo. Cuando se transporta todo tipo de carga, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo.

Si este producto está certificado para usar fuera de la carretera, significa que está diseñado y adaptado para emplearse en caminos de servicio forestales, rutas de acceso u otros terrenos poco accidentados a velocidad moderada. No se debe utilizar si el vehículo se emplea para trepar entre rocas, saltar, circular en pantanos o en otros terrenos muy accidentados. Cuando se utilizan productos certificados para usar fuera de la carretera conjuntamente con otros que no lo son, respete siempre las advertencias y restricciones establecidas en las instrucciones de los productos que no están certificados para usar fuera de la carretera.

Mantenimiento

Los accesorios de transporte se deben limpiar con cuidado y mantenerlos de manera adecuada, especialmente durante los meses de invierno. Para esto, utilice solamente una solución de agua y líquido lavacoches estándar, sin ningún añadido de alcohol, blanqueador o amoníaco.

Por razones de economía de combustible y de seguridad para otros usuarios de la carretera, el portaequipaje para techo y los accesorios de transporte se deben desinstalar cuando no se utilizan.

Verifique periódicamente los accesorios de transporte por si están dañados. Reemplace las piezas perdidas, rotas o gastadas. Utilice solamente repuestos de fábrica provenientes de un especialista, distribuidor o fabricante.

La modificación de los portaequipajes para techo y de los accesorios de transporte, así como el uso de otras piezas de repuesto o accesorios diferentes de los provistos por el fabricante, harán caducar la garantía y la responsabilidad del fabricante por daños materiales o accidentes. Usted debe respetar al pie de la letra estas instrucciones de uso y utilizar solamente las piezas de origen provistas.

Para reemplazar una llave perdida o defectuosa, anote más abajo los números de la cerradura y de la llave y regístrelos en www.yakima.com.

Anote el número de su llave:

(grabado en las llaves de bloqueo)

--	--	--	--	--

YAKIMA

www.yakima.com

YAKIMA PRODUCTS, INC.

4101 KRUSE WAY

LAKE OSWEGO, OR

97035-2541

USA

888.925.4621

yakima.com/support

YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD

17 Hinkler Court

Brendale

QLD 4500

Australia

1800-143-548